

**Chrome Free Desco® Deflocculant**

Versión 3.1

Fecha de revisión 2021-12-15

Conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006 y Reglamento (UE) n.º 2015/830

**SECCIÓN 1. Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa****1.1****Información del Producto**

Nombre del producto : Chrome Free Desco® Deflocculant  
Material : 1016808

**1.2****Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados**

Relevant Identified Uses : Aditivo para fluidos de perforación  
Supported

**1.3****Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad**

**Compañía** : Chevron Phillips Chemical Company LP  
Drilling Specialties Company LLC  
10001 Six Pines Drive  
The Woodlands, TX 77380

**Local** : Chevron Phillips Chemicals International N.V.  
Airport Plaza (Stockholm Building)  
Leonardo Da Vincilaan 19  
1831 Diegem  
Belgium

SDS Requests: (800) 852-5530  
Responsible Party: Product Safety Group  
Email:sds@cpchem.com

**1.4****Teléfono de emergencia:****Salud:**

866.442.9628 (Norteamérica)  
1.832.813.4984 (Internacional)

**Transporte:**

CHEMTREC 800.424.9300 o 703.527.3887(internacional)

**Chrome Free Desco® Deflocculant**

Versión 3.1

Fecha de revisión 2021-12-15

Asia: CHEMWATCH (+612 9186 1132) China: 0532 8388 9090  
 EUROPA: BIG +32.14.584545 (teléfono) o +32.14583516 (telefax)  
 México CHEMTREC 01-800-681-9531 (24 hours)  
 Sudamérica SOS-Cotec Dentro de Brasil: 0800.111.767 Fuera de Brasil: +55.19.3467.1600  
 Argentina: +(54)-1159839431

Departamento : Grupo de toxicología y seguridad del producto  
 Responsable  
 E-mail de contacto : SDS@CPChem.com  
 Sitio web : www.CPChem.com

**SECCIÓN 2. Identificación de los peligros****2.1****Clasificación de la sustancia o de la mezcla  
 REGLAMENTO (CE) No 1272/2008**

Carcinogenicidad, Categoría 1A	H350i: Puede provocar cáncer por inhalación.
Peligro a largo plazo (crónico) para el medio ambiente acuático, Categoría 3	H412: Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

**2.2****Etiquetado (REGLAMENTO (CE) No 1272/2008)**

Pictogramas de peligro :



Palabra de advertencia : Peligro

Indicaciones de peligro	: H350i	Puede provocar cáncer por inhalación.
	: H412	Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Consejos de prudencia	: <b>Prevención:</b>	
	P201	Solicitar instrucciones especiales antes del uso.
	P202	No manipular la sustancia antes de haber leído y comprendido todas las instrucciones de seguridad.
	P273 P280	Evitar su liberación al medio ambiente. Llevar guantes/ ropa de protección/ equipo de protección para los ojos/ la cara.
	<b>Intervención:</b>	
	P308 + P313	EN CASO DE exposición manifiesta o presunta: Consultar a un médico.
	<b>Almacenamiento:</b>	
	P405	Guardar bajo llave.
	<b>Eliminación:</b>	
	P501	Eliminar el contenido/ el recipiente en una planta de eliminación de residuos autorizada.

Componentes determinantes del peligro para el etiquetado:

**Chrome Free Desco® Deflocculant**

Versión 3.1

Fecha de revisión 2021-12-15

- 14808-60-7 cuarzo (SiO<sub>2</sub>)

**Etiquetado adicional:**

Reservado exclusivamente a usuarios profesionales.

**SECCIÓN 3. Composición/información sobre los componentes****3.1 - 3.2****Sustancia or Mezcla**

Sinónimos : Drilling Mud Deflocculant

Fórmula molecular : Mixture

**Componentes peligrosos**

Nombre químico	CAS-No. EC-No. Index No.	Clasificación (REGLAMENTO (CE) No 1272/2008)	Concentración [wt%]
<b>Sulfomethylated Quebracho</b>	<b>68201-64-9 269-229-3</b>	Aquatic Chronic 3; H412	60 - 80
Ferrous Sulfate	17375-41-6	Acute Tox. 4; H302 Skin Irrit. 2; H315 Eye Irrit. 2; H319 Skin Irrit. 2; H315	5 - 9
Crystalline Silica	14808-60-7 238-878-4	Carc. 1A; H350 STOT RE 1; H372	0,1 - 1

Para el texto integro de las Declaraciones-H mencionadas en esta sección, véase la Sección 16.

**SECCIÓN 4. Primeros auxilios****4.1****Descripción de los primeros auxilios**

Recomendaciones generales : Retire a la persona de la zona peligrosa. Mostrar esta ficha de seguridad al doctor que esté de servicio.

Si es inhalado : En caso de inconsciencia, colocar en posición de recuperación y pedir consejo médico. Si los síntomas persisten consultar a un médico.

En caso de contacto con los ojos : Lavarse abundantemente los ojos con agua como medida de precaución. Retirar las lentillas. Proteger el ojo no dañado. Manténgase el ojo bien abierto mientras se lava. Si persiste la irritación de los ojos, consultar a un especialista.

Por ingestión : Mantener el tracto respiratorio libre. Nunca debe administrarse nada por la boca a una persona inconsciente. Si los síntomas persisten consultar a un médico. Llevar al afectado en seguida a un hospital.

**Chrome Free Desco® Deflocculant**

Versión 3.1

Fecha de revisión 2021-12-15

**SECCIÓN 5. Medidas de lucha contra incendios**

Punto de inflamación : No corresponde

Temperatura de auto-inflamación : Sin datos disponibles

**5.1****Medios de extinción**

Medios de extinción no apropiados : Chorro de agua de gran volumen.

**5.2****Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla**

Peligros específicos en la lucha contra incendios : La acumulación de polvo, por ejemplo en pisos y repisas, puede provocar riesgos de ignición seguidos de propagación de llamas o explosiones secundarias.

**5.3****Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios**

Equipo de protección especial para el personal de lucha contra incendios : Si es necesario, usar equipo de respiración autónomo para la lucha contra el fuego.

Otros datos : Procedimiento estándar para fuegos químicos. Usar medidas de extinción que sean apropiadas a las circunstancias del local y a sus alrededores.

Protección contra incendios y explosiones : Evite la formación de polvo. Evite generar polvo; el polvillo se dispersa en el aire en concentraciones suficientes, y en presencia de una fuente de ignición constituye un peligro potencial de explosión de polvo. Debe disponer de extracción adecuada en aquellos lugares en los que se forma polvo.

Productos de descomposición peligrosos : Óxidos de hierro. Óxidos de azufre.

**SECCIÓN 6. Medidas en caso de vertido accidental****6.1****Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**

Precauciones personales : Utilícese equipo de protección individual. Evite la formación de polvo. Evitar respirar el polvo.

**6.2****Precauciones relativas al medio ambiente**

Precauciones relativas al medio ambiente : Evite que el producto penetre en el alcantarillado. Impedir nuevos escapes o derrames si puede hacerse sin riesgos. Si el producto contaminara ríos, lagos o alcantarillados, informar a las autoridades respectivas.

**6.3****Métodos y material de contención y de limpieza**

Métodos de limpieza : Recoger y preparar la eliminación sin originar polvo. Recoger inmediatamente barriendo o con aspiradora. Guardar en contenedores apropiados y cerrados para su eliminación.

**Chrome Free Desco® Deflocculant**

Versión 3.1

Fecha de revisión 2021-12-15

Consejos adicionales : Los depósitos de polvo no se deben acumular en las superficies, ya que pueden formar una mezcla explosiva si se liberan en la atmósfera en una concentración suficiente. Evite la dispersión de polvo en el aire (esto es, limpieza de superficies con polvo con aire comprimido).

**6.4****Referencia a otras secciones**

Referencia a otras secciones : Equipo de protección individual, ver sección 8. Para su eliminación, tenga en cuenta la sección 13.

**SECCIÓN 7. Manipulación y almacenamiento****7.1****Precauciones para una manipulación segura  
Manipulación**

Consejos para una manipulación segura : Evitar la formación de partículas respirables. No respirar vapores/polvo. Evítese la exposición - recábense instrucciones especiales antes del uso. Evítese el contacto con los ojos y la piel. Equipo de protección individual, ver sección 8. No fumar, no comer ni beber durante el trabajo. Eliminar el agua de enjuague de acuerdo con las regulaciones nacionales y locales. La carga electrostática se puede acumular y crear una condición peligrosa cuando se maneja este material. Para minimizar este peligro, pueden resultar necesarias conexiones y puestas a tierra, pero tal vez no sean suficientes por sí mismas. Revise todas las operaciones que puedan tener el potencial para la generación y acumulación de carga electrostática y/o una atmósfera inflamable (incluyendo operaciones de llenado de tanque y contenedor, llenado por caída libre, limpieza de tanques, muestreo, medición, cambio de tanque durante la carga, filtrado, mezclado, agitación y de camión cisterna aspirante) y use los procedimientos de mitigación apropiados. Para obtener más información, consulte la Norma 29 CFR 1910.106 de la Organización de Seguridad y Salud Ocupacional (OSHA) "Líquidos inflamables y combustibles"; Asociación Nacional de Protección contra Incendios (NFPA) (NFPA 77), "Práctica recomendada para electricidad estática"; y/o Instituto Americano del Petróleo (API) Práctica Recomendada 2003, "Protección contra igniciones provocadas por corrientes estáticas, desviadas y de rayos".

Indicaciones para la protección contra incendio y explosión : Evite la formación de polvo. Evite generar polvo; el polvillo se dispersa en el aire en concentraciones suficientes, y en presencia de una fuente de ignición constituye un peligro potencial de explosión de polvo. Debe disponer de extracción adecuada en aquellos lugares en los que se forma polvo.

**7.2****Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades****Almacenamiento**

Exigencias técnicas para almacenes y recipientes : Conservar el envase herméticamente cerrado en un lugar seco y bien ventilado. Observar las indicaciones de la etiqueta. Las instalaciones eléctricas y los materiales de trabajo deben estar conforme a las normas de seguridad.

**Chrome Free Desco® Deflocculant**

Versión 3.1

Fecha de revisión 2021-12-15

**SECCIÓN 8. Controles de exposición/protección individual****8.1****Parámetros de control****Componentes con valores límite ambientales de exposición profesional.****SK**

Zložky	Podstata	Hodnota	Kontrolné parametre	Poznámka
Crystalline Silica	SK OEL	TSH	0,1 mg/m <sup>3</sup>	1A, Merané ako respirabilná frakcia
	SK OEL	NPEL priemerný	0,1 mg/m <sup>3</sup>	TSH, 4, 3, Tabuľka č. 2, 11, 1, 5, respirabilná frakcia
	SK OEL	NPEL priemerný	0,1 mg/m <sup>3</sup>	Pevný aerosol, respirabilná frakcia

- 1 Za fibrogénny sa považuje nerozpustný pevný aerosól, vrátane kvapiek aerosólu, ktorý obsahuje viac ako 1 % fibrogénnej zložky a v pokuse na zvierati vykazuje zreteľnú fibrogénnu reakciu pľúcneho tkaniva. Ak je v aerosóle obsiahnutá fibrogénna zložka, musí sa stanoviť vždy jeho respirabilná frakcia a koncentrácia fibrogénnej zložky. V prípade, že aerosól obsahuje menej než 1 % SiO<sub>2</sub> a neobsahuje azbest, považuje sa za aerosól s prevažne nešpecifickým účinkom
- 11 Pre pevné aerosóly, ktoré sú zároveň klasifikované ako karcinogénny alebo mutagénny kategórie 1A a kategórie 1B, sa stanovujú technické smerné hodnoty (TSH). Definíciu TSH upravuje nariadenie vlády Slovenskej republiky č. 356/2006 Z. z. o ochrane zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou karcinogénnym a mutagénnym faktorom pri práci v znení nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 301/2007 Z. z. Požiadavky na meranie a hodnotenie azbestu upravuje nariadenie vlády Slovenskej republiky č. 253/2006 Z. z. o ochrane zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou azbestu pri práci.
- 1A Kategória 1A - Dokázaný karcinogén pre ľudí
- 3 Respirabilná frakcia je váhový podiel častíc pevného aerosólu ≤ 5 µm odobraného vo vzorke ovzdušia v dýchacej zóne zamestnanca. Spôsob a techniku odberu, stanovenie koncentrácie polietavého prachu v respirabilnej a inhalovateľnej frakcii v pracovnom ovzduší podľa prijatej Johannesburgskej konvencie upravuje STN EN 481. Stratégu merania, výber vhodného postupu a spracovanie výsledkov upravuje STN EN 482 a STN EN 689.
- 4 Fr je obsah fibrogénnej zložky v percentách v respirabilnej frakcii. Fibrogénna zložka - kremeň, kristobalit, tridymit, gama - oxid hlinitý.
- 5 Kremeň, kristobalit, tridymit, gama-oxid hlinitý je 100 % fibrogénnej zložky.
- Tabuľka č. 2  
TSH Technické Smerné Hodnoty

**SE**

Beständsdelar	Grundval	Värde	Kontrollparametrar	Anmärkning
Crystalline Silica	SE AFS	NGV	0,1 mg/m <sup>3</sup>	3, C, M, Respirabelt
	SE AFS	NGV	0,1 mg/m <sup>3</sup>	C, Respirabel fraktion

- 3 Med inhalerbar fraktion menas den dammfraction som definieras i svensk standard SS-EN 481, Arbetsplatsluft - Partikelstorleksfraktioner för mätning av luftburna partiklar, Utgåva 1, 1993, punkt 2.3 och som har en provtagningskaraktäristik enligt punkt 5.1. Med respirabel fraktion menas den dammfraction som definieras i svensk standard SS-EN 481, Arbetsplatsluft - Partikelstorleksfraktioner för mätning av luftburna partiklar, Utgåva 1, 1993, punkt 2.11 och som har en provtagningskaraktäristik enligt punkt 5.3. Med totaldamm menas de partiklar (aerosoler) som fastnar på ett filter i den provtagare som beskrivs i Metodserien, Provtagning av totaldamm och respirabelt damm, Metod nr 1010, Arbetarskyddsstyrelsen, numera Arbetsmiljöverket. Filterdiametern är normalt 37 mm, men kan även vara 25 mm. Trots sitt namn provtas inte den totala mängden luftburna partiklar med denna metod.
- C Ämnet är cancerframkallande.
- M Medicinska kontroller kan krävas för hantering av ämnet. Se vidare föreskrifterna om medicinska kontroller i arbetslivet. För vissa ämnen ska arbetsgivaren erbjuda läkarundersökning och för andra ämnen gäller krav på periodisk läkarundersökning och tjänstbarhetsbedömning. Se föreskrifterna om kemiska arbetsmiljörisker och föreskrifterna om kvarts - stendamm i arbetsmiljön.

**RS**

Компоненты	Основа	Величина	Параметры контроля	Заметка
Кристаллический диоксид кремния	RS OEL CM	TWA	0,1 mg/m <sup>3</sup>	Harmful through inhalation via the lungs

**RO**

Componente	Sursă	Valoare	Parametri de control	Notă
Crystalline Silica	RO OEL	TWA	0,1 mg/m <sup>3</sup>	fracție respirabilă

**PT**

Componentes	Bases	Valor	Parâmetros de controlo	Nota
Ferrous Sulfate	PT OEL	VLE-MP	1 mg/m <sup>3</sup>	
Crystalline Silica	PT OEL	VLE-MP	0,025 mg/m <sup>3</sup>	A2, Fração respirável

A2 Agente carcinogénico suspeito no Homem.

**PL**

Składniki	Podstawa	Wartość	Parametry dotyczące kontroli	Uwaga
Crystalline Silica	PL NDS	NDS	0,1 mg/m <sup>3</sup>	frakcja respirabilna

**NO**

Komponenter	Grunnlag	Verdi	Kontrollparametrer	Nota
Ferrous Sulfate	FOR-2011-12-06-	GV	1 mg/m <sup>3</sup>	

Número SDS:100000013725

6/18

**Chrome Free Desco® Deflocculant**

Versión 3.1

Fecha de revisión 2021-12-15

	1358			
Crystalline Silica	FOR-2011-12-06-1358	GV	0,1 mg/m3	K, respirabelt støv
	FOR-2011-12-06-1358	GV	0,3 mg/m3	K, totalstøv

K Kjemikalier som skal betraktes som kreftfremkallende.

**NL**

Bestanddelen	Basis	Waarde	Controleparameters	Opmerking
Crystalline Silica	NL WG	TGG-8 uur	0,075vezels per cm3	B1, Respirabel
	NL WG	TGG-8 uur	0,075vezels per cm3	B1, (respirabel stof)

B1 Kankerverwekkende stoffen, vastgesteld op basis van het drempelwaarde-effect

**MK**

Съставки	Основа	Стойност	Параметри на контрол	Бележка
Crystalline Silica	MK OEL	MV	0,15 mg/m3	Alveolar fraction

**LV**

Sastāvdaļas	Bāze	Vērtība	Pārvaldības parametri	Piezīme
Crystalline Silica	LV OEL	AER 8 st	0,1 mg/m3	ieelpojamā frakcija

**LU**

Composants	Base	Valeur	Paramètres de contrôle	Note
Crystalline Silica	LU OEL	TWA	0,1 mg/m3	(poussières respirables)

**LT**

Komponentai	Šaltinis	Vertė	Kontrolės parametrai	Pastaba
Crystalline Silica	LT OEL	IPRD	0,1 mg/m3	alveolinė frakcija

**IS**

Komponenter	Grunnlag	Verdi	Kontrollparametrer	Nota
Ferrous Sulfate	IS OEL	TWA	1 mg/m3	
Crystalline Silica	IS OEL	TWA	0,3 mg/m3	Total
	IS OEL	TWA	0,1 mg/m3	Respirable
	IS OEL	TWA	0,1 mg/m3	K, (støv som kan innåndes)
	IS OEL	TWA	0,3 mg/m3	K, Totalt støv

K Carcinogenic substances

**IE**

Components	Basis	Value	Control parameters	Note
Ferrous Sulfate	IE OEL	OELV - 8 hrs (TWA)	1 mg/m3	
	IE OEL	OELV - 15 min (STEL)	2 mg/m3	
Crystalline Silica	IE OEL	OELV - 8 hrs (TWA)	0,1 mg/m3	respirable
	IE OEL	OELV - 8 hrs (TWA)	0,1 mg/m3	(respirable dust)

**HU**

Komponensek	Bázis	Érték	Ellenőrzési paraméterek	Megjegyzés
Crystalline Silica	HU OEL	AK-érték	0,15 mg/m3	respirábilis frakció
	HU OEL	AK-érték	0,1 mg/m3	EU6, respirábilis por

EU6 2019/130 EU irányelvben közölt érték

**HR**

Sastojci	Temelj	Vrijednost	Nadzorni parametri	Bilješka
Ferrous Sulfate	HR OEL	GVI	1 mg/m3	
	HR OEL	KGVI	2 mg/m3	
Crystalline Silica	HR OEL	GVI	0,1 mg/m3	

**GR**

Συστατικά	Βάση	Τιμή	Παράμετροι ελέγχου	Σημείωση
Ferrous Sulfate	GR OEL	TWA	1 mg/m3	
	GR OEL	STEL	2 mg/m3	
Crystalline Silica	GR OEL	TWA	0,1 mg/m3	Αναπνεύσιμο κλάσμα

**GB**

Components	Basis	Value	Control parameters	Note
Ferrous Sulfate	GB EH40	TWA	1 mg/m3	
	GB EH40	STEL	2 mg/m3	
Crystalline Silica	GB EH40	TWA	0,1 mg/m3	13, 43, 44, 45, 46, 14, Respirable fraction
	GB EH40	TWA	0,1 mg/m3	Carc, Respirable fraction

13 For the purposes of these limits, respirable dust and inhalable dust are those fractions of airborne dust which will be collected when sampling is undertaken in accordance with the methods described in MDHS14/4 General methods for sampling and gravimetric analysis of respirable, thoracic and inhalable aerosols.

**Chrome Free Desco® Deflocculant**

Versión 3.1

Fecha de revisión 2021-12-15

- 14 Where no specific short-term exposure limit is listed, a figure three times the long-term exposure limit should be used.
- 43 The COSHH definition of a substance hazardous to health includes dust of any kind when present at a concentration in air equal to or greater than 10 mg.m-3 8-hour TWA of inhalable dust or 4 mg.m-3 8-hour TWA of respirable dust. This means that any dust will be subject to COSHH if people are exposed to dust above these levels. Some dusts have been assigned specific WELs and exposure to these must comply with the appropriate limits.
- 44 Most industrial dusts contain particles of a wide range of sizes. The behaviour, deposition and fate of any particular particle after entry into the human respiratory system, and the body response that it elicits, depend on the nature and size of the particle. HSE distinguishes two size fractions for limit-setting purposes termed 'inhalable' and 'respirable'.
- 45 Inhalable dust approximates to the fraction of airborne material that enters the nose and mouth during breathing and is therefore available for deposition in the respiratory tract. Respirable dust approximates to the fraction that penetrates to the gas exchange region of the lung. Fuller definitions and explanatory material are given in MDHS14/4.
- 46 Where dusts contain components that have their own assigned WEL, all the relevant limits should be complied with.
- Carc Capable of causing cancer and/or heritable genetic damage.

**FR**

Composants	Base	Valeur	Paramètres de contrôle	Note
Crystalline Silica	FR VLE	VME	0,1 mg/m3	VLR contraignantes, Fraction de poussière alvéolaire

VLR Valeurs limites réglementaires contraignantes  
contraignantes

**FI**

Aineosat	Peruste	Arvo	Valvontaa koskevat muuttujat	Huomautus
Ferrous Sulfate	FI OEL	HTP-arvot 8h	1 mg/m3	
Crystalline Silica	FI OEL	HTP-arvot 8h	0,2 mg/m3	- , alveolijae
	FI OEL	HTP-arvot 8h	0,05 mg/m3	alveolijae
	FI OEL CM	TWA	0,1 mg/m3	Keuhkorakkuloihin päätyvä osuus (alveolijae)

- Valtioneuvoston päätös räjäytys- ja louhintatyön järjestysohjeista [410/1986]

**ES**

Componentes	Base	Valor	Parámetros de control	Nota
Ferrous Sulfate	ES VLA	VLA-ED	1 mg/m3	
Crystalline Silica	ES VLA	VLA-ED	0,05 mg/m3	fracción respirable

**EE**

Komponendid, osad	Alused	Väärtus	Kontrolliparameetrid	Märkused
Crystalline Silica	EE OEL	Piirnorm	0,1 mg/m3	1, Peentolm
	EE OEL	Piirnorm	0,1 mg/m3	C, Peentolm

- 1 Peentolm koosneb alla 2,5-mikromeetrise läbimõõduga osakestest, mis võivad jõuda koos sissehingatava õhuga kopsu alveoolidesse (respireeritav fraktsioon).
- C Kantserogeensed ained

**DK**

Komponenter	Basis	Værdi	Kontrolparametre	Note
Ferrous Sulfate	DK OEL	GV	1 mg/m3	
Crystalline Silica	DK OEL	GV	0,1 mg/m3	K, (respirabelt støv)
	DK OEL	GV	0,3 mg/m3	Totalt støv

K Betyder, at stoffet er optaget på listen over stoffer, der anses for at være kræftfremkaldende.

**CZ**

Složky	Základ	Hodnota	Kontrolní parametry	Poznámka
Crystalline Silica	CZ OEL	PEL	0,1 mg/m3	vlákno, respirabilní frakce

**CH**

Inhaltsstoffe	Grundlage	Wert	Zu überwachende Parameter	Bemerkung
Ferrous Sulfate	CH SUVA	MAK-Wert	1 mg/m3	OSHA, einatembare Staub
Crystalline Silica	CH SUVA	MAK-Wert	0,15 mg/m3	Carc.Cat.1, NIOSH, OSHA, HSE, SSc, alveolengängiger Staub

- Carc.Cat.1 Krebszerzeugende Stoffe Kategorie 1  
HSE Health and Safety Executive (Occupational Medicine and Hygiene Laboratory)  
NIOSH National Institute for Occupational Safety and Health  
OSHA Occupational Safety and Health Administration  
SSc Eine Schädigung der Leibesfrucht braucht bei Einhaltung des MAK-Wertes nicht befürchtet zu werden.

**BG**

Съставки	Основа	Стойност	Параметри на контрол	Бележка
Ferrous Sulfate	BG OEL	TWA	1 mg/m3	
Crystalline Silica	BG OEL	TWA	0,07 mg/m3	Респирабилна
	BG OEL	TWA	0,1 mg/m3	дъл на праха, който може да се вдишва



**Chrome Free Desco® Deflocculant**

Versión 3.1

Fecha de revisión 2021-12-15

**BE**

Bestanddelen	Basis	Waarde	Controleparameters	Opmerking
Ferrous Sulfate	BE OEL	TGG 8 hr	1 mg/m3	
Crystalline Silica	BE OEL	TGG 8 hr	0,1 mg/m3	inadembare fractie
	BE OEL	TGG 8 hr	0,1 mg/m3	C, (respirabel stof)

C De betrokken stof valt onder het toepassingsgebied van het koninklijk besluit van 2 december 1993 betreffende de bescherming van de werknemers tegen de risico's van blootstelling aan kankerverwekkende en mutagene agentia op het werk.

**AT**

Inhaltsstoffe	Grundlage	Wert	Zu überwachende Parameter	Bemerkung
Crystalline Silica	AT OEL	MAK-TMW	0,15 mg/m3	Alveolengängige Staubfraktion

**8.2****Controles de la exposición  
Medidas de ingeniería**

Ventilación adecuada que controle la concentración en aire bajo límites y pautas de exposición. Cuando diseñe los controles de ingeniería y seleccione el equipo de protección del personal tenga en cuenta los riesgos potenciales de este material (véa la Sección 2), los límites de exposición aplicables, las actividades laborales y la presencia de otras sustancias en la zona de trabajo. Si los controles de ingeniería o las prácticas laborales no son las adecuadas para evitar la exposición a este material en concentraciones nocivas, se recomienda el uso del equipo de protección personal que se detalla más adelante. El usuario deberá leer y entender todas las instrucciones y limitaciones que se suministran con el equipo, puesto que la protección no suele extenderse más allá de un tiempo limitado o de unas circunstancias determinadas.

**Protección personal**

- Protección respiratoria : Usar un respirador de aire suministrado aprobado por NIOSH a menos que la ventilación u otros controles técnicos puedan mantener un contenido mínimo de oxígeno del 19.5% por volumen bajo presión atmosférica normal. Usar un respirador aprobado por NIOSH que provea protección al trabajar con este material si existe la posibilidad de una exposición a concentraciones nocivas de material aéreo, como: Respirador purificador de aire para polvos o neblinas / P100. Usar un respirador con suministro de aire de presión positiva si existe una posibilidad potencial de liberación incontrolada, aerosolización, niveles de exposición desconocidos u otras circunstancias en las que los respiradores purificadores de aire no ofrecen la protección adecuada.
- Protección de las manos : La conveniencia para un lugar de trabajo específico debe de ser tratada con los productores de los guantes de protección. Por favor, observe las instrucciones en cuanto a la permeabilidad y el tiempo de adelanto que son provistos por el proveedor de los guantes. También tener en cuenta las condiciones locales específicas bajo las cuales el producto es utilizado, tal como el peligro de cortes, de abrasión y el tiempo de contacto. Los guantes deben ser descartados y sustituidos si existe alguna indicación de degradación o perforación química.
- Protección de los ojos : Frasco lavador de ojos con agua pura. Gafas de seguridad.
- Protección de la piel y del cuerpo : Elegir la protección para el cuerpo según sus características, la concentración y la cantidad de sustancias peligrosas, y el lugar específico de trabajo. Llevar cuando sea apropiado:.

**Chrome Free Desco® Deflocculant**

Versión 3.1

Fecha de revisión 2021-12-15

Medidas de higiene : Traje protector. Zapatos de seguridad.  
: No comer ni beber durante su utilización. No fumar durante su utilización. Lávense las manos antes de los descansos y después de terminar la jornada laboral.

**SECCIÓN 9. Propiedades físicas y químicas****9.1****Información sobre propiedades físicas y químicas básicas****Aspecto**

Forma : Polvo  
Estado físico : sólido  
Color : Barrón rojizo fino con pequeñas manchitas blancas  
Olor : Inodoro  
Umbral olfativo : No corresponde

**Datos de Seguridad**

Punto de inflamación : No corresponde

Límites inferior de explosividad : No corresponde  
Límite superior de explosividad : No corresponde  
Propiedades comburentes : Non

Temperatura de auto-inflamación : Sin datos disponibles  
Descomposición térmica : Sin datos disponibles

Fórmula molecular : Mixture

Peso molecular : No corresponde

pH : No corresponde

Temperature de escurrimiento : Sin datos disponibles

Punto /intervalo de ebullición : No corresponde

Presión de vapor : No corresponde

Densidad relativa : No aplicable

Densidad : 1,60 g/cm<sup>3</sup>

Solubilidad en agua : parcialmente soluble

Coefficiente de reparto n-octanol/agua : Sin datos disponibles  
Viscosidad, cinemática : No corresponde

Densidad relativa del vapor : No corresponde

**Chrome Free Desco® Deflocculant**

Versión 3.1

Fecha de revisión 2021-12-15

Tasa de evaporación : No corresponde

**SECCIÓN 10. Estabilidad y reactividad****10.1****Reactividad** : Estable en condiciones de temperatura ambiente normal y presión.**10.2****Estabilidad química** : Este material se considera estable en ambientes, almacenamiento previsto y condiciones de temperatura y presión para la manipulación normales.**10.3****Posibilidad de reacciones peligrosas****Reacciones peligrosas** : Reacciones peligrosas: No se conocen polimerizaciones peligrosas.

Otros datos: No se descompone si se almacena y aplica como se indica.

**10.4****Condiciones que deben evitarse** : Generación de polvo.**10.5****Materias que deben evitarse** : Puede reaccionar con oxígeno o agentes oxidantes fuertes, como los cloratos, nitratos, peróxidos, etc.**Descomposición térmica** : Sin datos disponibles**10.6****Productos de descomposición peligrosos** : Óxidos de hierro  
Óxidos de azufre**Otros datos** : No se descompone si se almacena y aplica como se indica.**SECCIÓN 11. Información toxicológica****11.1****Información sobre los efectos toxicológicos****Chrome Free Desco® Deflocculant****Toxicidad oral aguda** : Estimación de la toxicidad aguda: 3.544 mg/kg  
Método: Método de cálculo**Chrome Free Desco® Deflocculant****Toxicidad cutánea aguda** : DL50: unknown

**Chrome Free Desco® Deflocculant**

Versión 3.1

Fecha de revisión 2021-12-15

**Chrome Free Desco® Deflocculant****Irritación de la piel** : Puede irritar la piel.**Chrome Free Desco® Deflocculant****Irritación ocular** : Puede irritar los ojos.**Toxicidad por dosis repetidas**

Sulfomethylated Quebracho : Especies: Rata, macho  
Sexo: macho  
Vía de aplicación: oral (sonda)  
Dosis: 100, 300, 1000 mg/kg  
Tiempo de exposición: 32 d  
Nombre de exposiciones: Daily  
NOEL: 1.000 mg/kg  
Método: Directriz de prueba 423 de la OECD  
Sin efectos adversos esperados

Especies: Rata, hembra  
Sexo: hembra  
Vía de aplicación: oral (sonda)  
Dosis: 100, 300, 1000 mg/kg  
Tiempo de exposición: 39 - 47 d  
Nombre de exposiciones: Daily  
NOEL: 1.000 mg/kg  
Método: Directriz de prueba 423 de la OECD  
Sin efectos adversos esperados

**Genotoxicidad in vitro**

Sulfomethylated Quebracho : Tipo de Prueba: Prueba de aberración cromosomal in vitro  
Activación metabólica: con o sin activación metabólica  
Método: Directriz 473 de la OECD  
Resultado: negativo

**Toxicidad para la reproducción**

Sulfomethylated Quebracho : Especies: Rata  
Sexo: macho  
Vía de aplicación: oral (sonda)  
Dosis: 100, 300, 1000 mg/kg  
Tiempo de exposición: 32 d  
Nombre de exposiciones: Daily  
Método: Directriz de prueba 423 de la OECD  
NOAEL Parent: 1.000 mg/kg  
Los ensayos sobre fertilidad y toxicidad para el desarrollo no revelaron ningún efecto sobre la reproducción.

**Chrome Free Desco® Deflocculant**

Versión 3.1

Fecha de revisión 2021-12-15

Especies: Rata  
 Sexo: hembra  
 Vía de aplicación: oral (sonda)  
 Dosis: 100, 300, 1000 mg/kg  
 Tiempo de exposición: 39 - 47 d  
 Nombre de exposiciones: Daily  
 Método: Directriz de prueba 423 de la OECD  
 NOAEL Parent: 1.000 mg/kg  
 NOAEL F1: 1.000 mg/kg  
 Los ensayos sobre fertilidad y toxicidad para el desarrollo no revelaron ningún efecto sobre la reproducción.

**Chrome Free Desco® Deflocculant**

**Toxicidad por aspiración** : Ninguna clasificación de toxicidad por aspiración.

**Efectos CMR**

Crystalline Silica : Carcinogenicidad: Carcinógeno humano.

**Chrome Free Desco® Deflocculant**

**Otros datos** : Sin datos disponibles.

**SECCIÓN 12. Información ecológica****12.1****Toxicidad****Efectos ecotoxicológicos****Toxicidad para los peces**

Sulfomethylated Quebracho : LL50: > 1.800 mg/l  
 Tiempo de exposición: 96 h  
 Especies: Scophthalmus maximus (pez plano, lenguado)  
 Método: Directrices de ensayo 203 del OECD

Ferrous Sulfate LL50: > 6,25 mg/l  
 Tiempo de exposición: 96 h  
 Especies: Cyprinodon variegatus  
 Ensayo semiestático Método: Directrices de ensayo 203 del OECD

**Toxicidad para las dafnias y otros invertebrados acuáticos**

Sulfomethylated Quebracho : EC50: 73,2 mg/l  
 Tiempo de exposición: 48 h  
 Especies: Acartia tonsa (copépodo marino)  
 Método: ISO TC147/SC5/WG2

Ferrous Sulfate CL50: 190 mg/l  
 Tiempo de exposición: 48 h  
 Especies: Acartia tonsa (copépodo marino)  
 Método: ISO TC147/SC5/WG2

**Toxicidad para las algas**

**Chrome Free Desco® Deflocculant**

Versión 3.1

Fecha de revisión 2021-12-15

Sulfomethylated Quebracho	: CE50r: > 100 mg/l Tiempo de exposición: 72 h Especies: Desmodesmus subspicatus (alga verde) Método: Directrices de ensayo 201 del OECD
	CE50b: 79 mg/l Tiempo de exposición: 72 h Especies: Desmodesmus subspicatus (alga verde) Método: Directrices de ensayo 201 del OECD
Ferrous Sulfate	EC50: 45 mg/l Tiempo de exposición: 72 h Especies: Skeletonema costatum (alga marina) Método: ISO 10253

**12.2****Persistencia y degradabilidad**

Biodegradabilidad : No corresponde

**12.3****Potencial de bioacumulación**

Informaciones sobre eliminación (permanencia y degradabilidad)

Bioacumulación : No se espera que este material sea bioacumulable.

**12.4****Movilidad en el suelo**

Movilidad : Sin datos disponibles

**12.5****Resultados de la valoración PBT y mPmB**

Resultados de la valoración PBT : Esta sustancia/mezcla no contiene componentes que se consideren que sean bioacumulativos y tóxicos persistentes (PBT) o muy bioacumulativos y muy persistentes (vPvB) a niveles del 0,1% o superiores.

Esta sustancia/mezcla no contiene componentes que se consideren que sean bioacumulativos y tóxicos persistentes (PBT) o muy bioacumulativos y muy persistentes (vPvB) a niveles del 0,1% o superiores.

**12.6****Otros efectos adversos**

Información ecológica complementaria : Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

**Evaluación Ecotoxicológica**

Peligro a corto plazo (agudo) para el medio ambiente acuático

Sulfomethylated Quebracho : Nocivo para los organismos acuáticos.

Peligro a largo plazo (crónico) para el medio ambiente acuático

Sulfomethylated Quebracho : Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

**Chrome Free Desco® Deflocculant**

Versión 3.1

Fecha de revisión 2021-12-15

**SECCIÓN 13. Consideraciones relativas a la eliminación****13.1****Métodos para el tratamiento de residuos**

La información de esta SDS se refiere exclusivamente al producto tal y como se transporta.

Use el material para los fines previstos o recíclalo si es posible. Si debe desecharse este material, posiblemente cumpla con los criterios de desecho peligroso según las definiciones de la Agencia de Protección Ambiental de EE. UU. (US EPA) conforme a las disposiciones de RCRA (40 CFR 261) u otras normas estatales y locales. Es posible que se necesite la medición de ciertas propiedades físicas y el análisis de componentes regulados para tomar decisiones correctas. Si posteriormente este material se clasifica como peligroso, la ley federal exige que se elimine en un centro de eliminación de desechos peligrosos autorizado.

Producto	: No eliminar el desecho en el alcantarillado. No contaminar los estanques, ríos o acequias con producto químico o envase usado. Envíese a una compañía autorizada para la gestión de desechos.
Envases contaminados	: Vaciar el contenido restante. Eliminar como producto no usado. No reutilizar los recipientes vacíos.

**SECCIÓN 14. Información relativa al transporte****14.1 - 14.7****Información relativa al transporte**

**Las descripciones de envío que se proporcionan son únicamente para los envíos a granel, y pueden no aplicarse a envíos de envases que no son a granel (consulte la definición reglamentaria).**

Para obtener requisitos adicionales sobre la descripción de los envíos, consulte las Reglamentaciones sobre mercancías peligrosas (Dangerous Goods Regulations) nacionales o internacionales específicas para modo y para cantidad adecuadas (p. ej., nombre o nombres técnicos, etc.). Por lo tanto, es posible que la información que aparece en el presente no siempre concuerde con la descripción de envío del conocimiento de embarque para el material. Puede haber una pequeña diferencia en el punto de inflamación del material entre la Hoja de Datos de Seguridad (Safety Data Sheet, SDS) y el conocimiento de embarque.

**US DOT (DEPARTAMENTO DE TRANSPORTE DE LOS ESTADOS UNIDOS)**

UN3077, ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCES, SOLID, N.O.S., (FERROUS SULFATE), 9, III, RQ (FERROUS SULFATE)

**IMO/IMDG (PRODUCTOS PELIGROSOS MARÍTIMOS INTERNACIONALES)**

NO ESTA REGULADO POR ESTA AGENCIA COMO MATERIAL PELIGROSO NI COMO MERCANCÍA PELIGROSA PARA EL TRANSPORTE.

**IATA (ASOCIACIÓN INTERNACIONAL DE TRANSPORTE AÉREO)**

NO ESTA REGULADO POR ESTA AGENCIA COMO MATERIAL PELIGROSO NI COMO MERCANCÍA PELIGROSA PARA EL TRANSPORTE.

**ADR (ACUERDO EUROPEO SOBRE EL TRANSPORTE INTERNACIONAL DE MERCANCÍAS PELIGROSAS POR CARRETERA)**

NO ESTA REGULADO POR ESTA AGENCIA COMO MATERIAL PELIGROSO NI COMO MERCANCÍA PELIGROSA PARA EL TRANSPORTE.

**Chrome Free Desco® Deflocculant**

Versión 3.1

Fecha de revisión 2021-12-15

**RID (REGLAMENTO EUROPEO SOBRE EL TRANSPORTE INTERNACIONAL DE MERCANCÍAS PELIGROSAS)**

NO ESTA REGULADO POR ESTA AGENCIA COMO MATERIAL PELIGROSO NI COMO MERCANCÍA PELIGROSA PARA EL TRANSPORTE.

**ADN (ACUERDO EUROPEO SOBRE EL TRANSPORTE INTERNACIONAL DE MERCANCIAS PELIGROSAS POR VÍAS DE NAVEGACIÓN INTERIOR)**

NO ESTA REGULADO POR ESTA AGENCIA COMO MATERIAL PELIGROSO NI COMO MERCANCÍA PELIGROSA PARA EL TRANSPORTE.

**Transporte marítimo a granel con arreglo a los instrumentos de la OMI**

Transporte marítimo a granel con arreglo a los instrumentos de la OMI

**SECCIÓN 15. Información reglamentaria****15.1****Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla  
Legislación nacional**

Reglamento (UE) 2015/830 de la Comisión de 28 de mayo de 2015 por el que se modifica el Reglamento (CE) n.º 1907/2006 del Parlamento Europeo y del Consejo, relativo al registro, la evaluación, la autorización y la restricción de las sustancias y mezclas químicas (REACH)

**Clase de contaminante del agua (Alemania)** : WGK 2 contamina el agua

**15.2**

**Legislación sobre Riesgos de Accidentes Graves** : 96/82/EC Puesto al día:  
No aplicable

**Estatuto de notificación**

Europa REACH : Las sustancias en este producto que no se registraron ni notificaron como registradas. Aún está permitida la importación y fabricación de este producto siempre que no exceda la cantidad umbral mínima según REACH de las sustancias no reguladas.

Suiza CH INV : No de conformidad con el inventario  
Estados Unidos (EE.UU.) TSCA : De conformidad con la porción activa del inventario TSCA

Canadá DSL : Todos los componentes de este producto están en la lista canadiense DSL

Australia AICS : En o de conformidad con el inventario

Nueva Zelanda NZIoC : En o de conformidad con el inventario

Japón ENCS : No de conformidad con el inventario

Corea KECI : Una sustancia en este producto no se registró, notificó que estaba registrada, o estaba exenta del registro de CPChem según las normativas K-REACH. La



**Chrome Free Desco® Deflocculant**

Versión 3.1

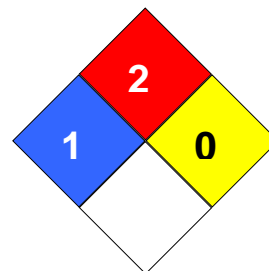
Fecha de revisión 2021-12-15

importación o fabricación de ese producto sigue estando permitida dado que el importador coreano registrado ha notificado la sustancia.

Filipinas PICCS : No de conformidad con el inventario  
 China IECSC : En o de conformidad con el inventario  
 Taiwán TCSI : No de conformidad con el inventario

**SECCIÓN 16. Otra información**

**NFPA Clasificación** : Peligro para la salud: 1  
 Peligro de Incendio: 2  
 Peligro de Reactividad: 0

**Otros datos**

Número de legado de SDS: : 59420

Los cambios significativos desde la última versión han sido resaltados en el margen. Esta versión reemplaza todas las anteriores.

La información de esta SDS se refiere exclusivamente al producto tal y como se transporta.

La información proporcionada en esta Ficha de Datos de Seguridad, es la más correcta de que disponemos a la fecha de su publicación. La información suministrada, está concebida solamente como una guía para la seguridad en el manejo, uso, procesado, almacenamiento, transporte, eliminación y descarga, y no debe ser considerada como una garantía o especificación de calidad. La información se refiere únicamente al material especificado, y no puede ser válida para dicho material, usado en combinación con otros materiales o en cualquier proceso, a menos que sea indicado en el texto.

Una explicación de las abreviaturas y los acrónimos utilizados en la ficha de datos de seguridad			
ACGIH	Conferencia Americana de Higienistas Industriales Gubernamentales	LD50	Dosis letal 50 %
AICS	Australia, Inventario de sustancias químicas	LOAEL	Nivel mínimo de efecto adverso observable
DSL	Canadá, Lista de sustancias nacionales	NFPA	Asociación Nacional de Protección contra Incendios
NDSL	Canadá, Lista de sustancias no nacionales	NIOSH	Instituto Nacional para la Seguridad y Salud ocupacional
CNS	Sistema nervioso central	NTP	Programa Nacional de Toxicología
CAS	Servicio de resúmenes químicos	NZIoC	Inventario de sustancias químicas de Nueva Zelanda
EC50	Concentración efectiva	NOAEL	Nivel sin efecto adverso observable
EC50	Concentración efectiva 50 %	NOEC	Concentración sin efecto observado
EGEST	Herramienta genérica para escenarios de exposición de la EOSCA	OSHA	Administración de Seguridad y Salud Ocupacional
EOSCA	Asociación Europea de Productos	PEL	Límite de exposición permisible

**Chrome Free Desco® Deflocculant**

Versión 3.1

Fecha de revisión 2021-12-15

	Químicos de Especialidad Petrolera		
EINECS	Inventario europeo de sustancias químicas existentes	PICCS	Inventario de sustancias químicas comerciales de Filipinas
MAK	Valores de concentración máxima de Alemania	PRNT	Se supone que no es tóxico
GHS	Sistema Armonizado Mundial	RCRA	Ley de conservación y recuperación de recursos
>=	Mayor o igual que	STEL	Límite de exposición a corto plazo
IC50	Concentración de inhibición 50 %	SARA	Ley de enmiendas y reautorización de superfondos
IARC	Agencia Internacional para la Investigación del Cáncer	TLV	Valor umbral límite
IECSC	Inventario de sustancias químicas existentes en China	TWA	Promedio ponderado en el tiempo
ENCS	Japón, Inventario de sustancias químicas existentes y nuevas	TSCA	Ley de control de sustancias tóxicas
KECI	Corea, Inventario de sustancias químicas existentes	UVCB	Composición desconocida o variable, productos de reacción compleja y materiales biológicos
<=	Menor o igual que	WHMIS	Sistema de información de materiales peligrosos en el lugar de trabajo
LC50	Concentración letal 50 %		

**Texto íntegro de las Declaraciones-H referidas en las secciones 2 y 3.**

H302	Nocivo en caso de ingestión.
H315	Provoca irritación cutánea.
H319	Provoca irritación ocular grave.
H350	Puede provocar cáncer.
H350i	Puede provocar cáncer por inhalación.
H372	Provoca daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas si se inhala.
H412	Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.